

Bedienungsanleitung (Seite 1 von 2)
Schaltcomputer (Wochen- oder Jahresuhr)

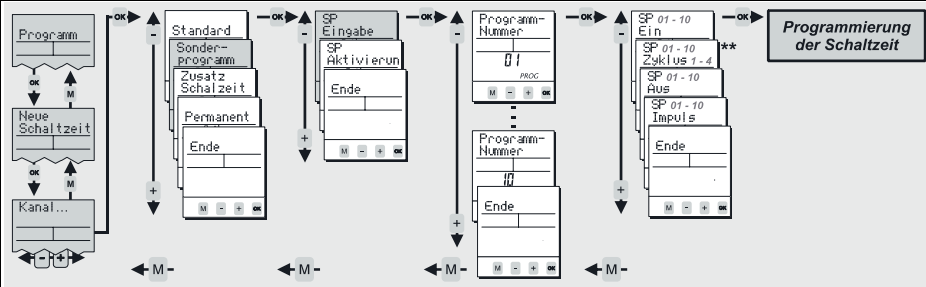
Table with 3 columns: Anschlussbilder, Inhaltsverzeichnis, and 1. Sicherheitshinweise. 
- Anschlussbilder: 35mm (1 Kanal) Jahresuhr, 70mm (1 Kanal - 4 Kanal) Wochen- oder Jahresuhr.
- Inhaltsverzeichnis: 1. Sicherheitshinweise, 2. Erstinbetriebnahme, 3. DCF (Montage des Funkempfängers FU 20).
- 1. Sicherheitshinweise: Einbau und Montage dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden! Anderenfalls besteht Brandgefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Table with 2 columns: 4. Funktionsübersicht and 5. Symbolerklärung.
- 4. Funktionsübersicht: Diagram showing the flow between modes like Automatik-Modus, Eingabe-Modus, and various settings like Schalter, Datum, and Zähler.
- 5. Symbolerklärung: List of symbols and their meanings, such as On (Kanaleingeschaltet), Off (Kanal ausgeschaltet), and various function keys like P, Z, W, e, f, X, D, and a lock symbol.

Table with 3 columns: 6. Tastenfunktion, 7. Bedienungshinweise, 8. Kanal ON OFF / Permanent P, 9. Programmiermenu, 10. Standardschaltzeiten (Wochenprogramm), and 11. Beispiel einer Programmierung für STANDARD Schaltzeiten (EIN und AUS).
- 6. Tastenfunktion: List of functions for buttons like M, K, +/-, A/B, C/D, OK, and arrow keys.
- 7. Bedienungshinweise: General operating instructions.
- 8. Kanal ON OFF / Permanent P: Instructions for switching channels and setting permanent programs.
- 9. Programmiermenu: Diagram of the programming menu flow.
- 10. Standardschaltzeiten (Wochenprogramm): Diagram showing standard weekly scheduling options.
- 11. Beispiel einer Programmierung für STANDARD Schaltzeiten (EIN und AUS): Detailed example of programming standard on/off times.

Table with 2 columns: 12. Zyklus and 13. Zyklus Optionen.
- 12. Zyklus: Instructions for setting standard, special, and impulse programs, and defining cycles.
- 13. Zyklus Optionen: Instructions for setting cycle options like priority, duration, and pause.

16.Eingabe eines Sonderprogrammes (Nur bei Jahresuhren)



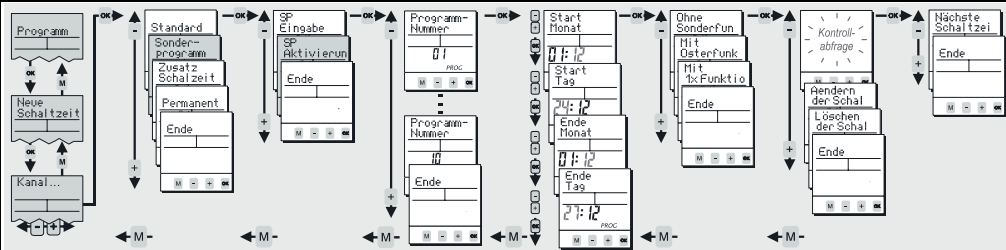
\*\*Die Zyklusfunktion wird erst nach Aktivierung (Punkt 13) angeboten

Die Funktion als Jahresuhr wird über Sonder(Wochen)programme erfüllt. Sie haben die Möglichkeit bis zu zehn Sonderprogramme einzugeben (**Sonder-Programm-Nummer 01 -> Sonder-Programm-Nummer 10**).  
Erst nach Aktivierung (SP Aktivierung nach Datum siehe Punkt 17) wird ein Sonderprogramm ausgeführt.

Einige Regeln für die Programmierung der Sonderprogramme

- Sie müssen bei der Eingabe eines Sonderprogrammes die Programm-Nummer festlegen. (**Programm-Nummer 01 - Programm-Nummer 10**)
  - Je Sonderprogramm können, innerhalb der Speicherkapazität, beliebig viele Schaltzeiten programmiert werden: (**SP Ein, SP Aus, SP Zyklus, SP Impuls**)
  - Die Festlegung der Programmlaufzeit (Datum) erfolgt bei Aktivierung des Sonderprogrammes (Punkt 17)
  - Jedes Sonderprogramm kann, innerhalb der Speicherkapazität, beliebig oft aktiviert werden (Punkt 17)
  - Bei Aktivierung eines Sonderprogrammes werden nur die Schaltzeiten des Sonderprogrammes ausgeführt, das Standardprogramm ist zu diesem Datum außer Funktion.
  - Sonderprogramme werden entsprechend Ihrer Priorität ausgeführt (Punkt 15)
- TIPP: Nutzen Sie die Kopierfunktion um Schaltzeiten von einem Kanal auf den anderen zu kopieren

17. Aktivierung eines Sonderprogrammes (Nur bei Jahresuhren)



Erst nach Aktivierung der Sonderprogramme werden diese ausgeführt (Bitte beachten Sie die Priorität der Sonderprogramme (Punkt 15)). Sonderprogramme können, innerhalb der Speicherkapazität, beliebig oft aktiviert werden. Nach dem Sie festgelegt haben welches Sonderprogramm (**Programm-Nummer**) für welche Programmlaufzeit (**Startdatum** bis **Enddatum**) aktiviert werden soll, stehen Ihnen folgende weitere Optionen zur Verfügung:

- Ohne Sonderfunktion:** Schaltprogramm läuft jährlich fix nach eingestelltem Datum ab
- Mit Osterfunktion:** Schaltprogramm berücksichtigt die jährliche Verschiebung von Ostern und korrigiert das Datum in den Folgejahren entsprechend. (Vom Osterfest aus werden fast alle christlichen Feiertage wie Aschermittwoch, Christi Himmelfahrt oder Pfingsten berechnet)
- Mit 1xFunktion:** Sonderprogramm wird einmalig nach Datum ausgeführt.

TIPP: Nutzen Sie die Kopierfunktion um Schaltzeiten von einem Kanal auf den anderen zu kopieren

18. Zusatzschaltzeiten (Nur bei Jahresuhren)

**Programm -> Neue Schaltzeit -> Kanal A/B/C/D -> Zusatz Schaltzeit ->**

Zusatzschaltzeiten ermöglichen Ihnen einzelne Schaltzeiten nach Datum zu programmieren. Zusatzschaltzeiten setzen niedriger priorisierte Schaltzeiten und Schaltprogramme nicht außer Funktion.

Nach dem Sie die Schaltzeitfunktionalität (**ZS Ein, ZS Aus, ZS Zyklus, ZS Impuls**) und das Datum der Zusatzschaltzeit festgelegt haben, stehen Ihnen weitere Optionen zur Verfügung:

- Ohne Sonderfunktion:** Schaltzeit wird jährlich fix nach eingestelltem Datum ausgeführt.
- Mit Wochentagsfunktion:** Schaltzeit nach Datum unter Berücksichtigung der jährlichen Verschiebung der Wochentage. (Bsp.: Programmierung einer Schaltzeit die jährlich wiederholend am jedem zweiten Samstag im Februar ausgeführt wird)
- Mit 1xFunktion:** Schaltzeit wird einmalig nach Datum ausgeführt.

19. Permanentprogramm

**Programm -> Neue Schaltzeit -> Kanal A/B/C/D -> Permanent ->**

Das Permanentprogramm (Ferienprogramm) ermöglicht Ihnen die Programmierung einer permanenten Einschaltung oder Ausschaltung eines Kanals nach Datum (Tageweise). Sie haben die Möglichkeit beliebig viele Permanentenschaltungen, entsprechend der Speicherkapazität, je Kanal zu programmieren. Nach dem Sie festgelegt haben für welche Programmlaufzeit (Startdatum bis Enddatum) permanent ein- bzw. ausgeschaltet werden soll, stehen Ihnen folgende weitere Optionen zur Verfügung:

- Ohne Sonderfunktion:** Schaltprogramm läuft jährlich fix nach eingestelltem Datum ab
- Mit Osterfunktion:** Schaltprogramm berücksichtigt die jährliche Verschiebung von Ostern und korrigiert das Datum in den Folgejahren entsprechend. (Vom Osterfest aus werden fast alle christlichen Feiertage wie Aschermittwoch, Christi Himmelfahrt oder Pfingsten berechnet)
- Mit 1xFunktion:** Sonderprogramm wird einmalig nach Datum ausgeführt.

20. Externer Eingang (Nur bei 70mm Uhren)

**Optionen -> Eingang ->**

Die Funktion „Externer Eingang“ ermöglicht das Verarbeiten eines Taster- oder Schaltersignals. Es stehen Ihnen zwei eigenständige externe Eingänge zur Verfügung, die unabhängig voneinander angeschlossen werden können aber immer mit der gleichen Ausgangs-Funktion belegt werden. Definieren Sie die Funktionalität (die Reaktion) des Ausgangs-Kanals im Menü Optionen unter dem Punkt Kanal-Tasten

ANSCHLUSS Externe Eingänge:

**NUR DIE AUF DEM GERÄT ANGEBEBENE SPANNUNG UND FREQUENZ ANSCHLIEßEN!**

**EXTERNER EINGANG 1:** Anschluss eines externen Schalters bzw. Tasters an EXT 1: **Klemme 6 (Anschluss-Spannung EXT 1 = Geräte-Anschluss-Spannung)**

**EXTERNER EINGANG 2:** Anschluss eines **SPANNUNGSFREIEN** externen Schalters bzw. Tasters an EXT 2: **Zwischen Klemme 13 u. 14 (SPANNUNGSFREI = 0V)**

Einstellungsmöglichkeiten der Funktion „Externer Eingang“:

Im Menü **Optionen** finden Sie den Punkt **Eingang**. Sie müssen über diesen Optionspunkt festlegen ob ein Schalter oder Taster an den Externen Eingang angeschlossen ist und welche Ausgangs-Kanäle auf das externe Eingangssignal reagieren sollen:

- Wählen Sie mit den **OK** Tasten aus ob Sie einen **Taster** oder **Schalter** anschließen bzw. angeschlossen haben. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.
- Legen Sie im nächsten Schritt fest, welcher Kanal bzw. welche Kanäle durch das externe Signal angesteuert werden. Entscheiden Sie für jeden Kanal anhand der **OK** Taste ob dieser Kanal durch das externe Eingangssignal angesprochen wird (**Kanal ... Ja**) oder ob dieser nicht angesprochen wird (**Kanal ... Nein**). Bestätigen Sie Ihre Auswahl jeweils mit **OK**.

Definieren Sie die Funktionalität des Ausgangs-Kanals im Menü **Optionen** unter dem Punkt **Kanal-Tasten!!!**

Als vordefinierte Standard-Einstellung ist die Wechselfunktion eingestellt. Durch Betätigung der Kanaltaste oder optional durch ein externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) wird der Schaltzustand des verknüpften Kanals gewechselt (**ON -> OFF** bzw. **OFF -> ON**)

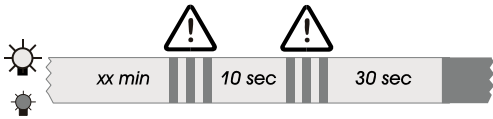
21. Ausschaltwarnung

**Optionen -> Ausschaltwarnung ->**

Im Menü Optionen finden Sie den Unter-Menü-Punkt **Ausschaltwarnung**. Sie können folgende Einstellungen vornehmen:

- Warnung Nein:** Die Funktion Ausschaltwarnung bleibt inaktiv.
- Warnung Ja:** Die Funktion Ausschaltwarnung wird aktiviert. Bei aktivierter Ausschaltwarnung wird zweimalig auf das Ausschalten hingewiesen (Bei Beleuchtungssteuerung erfolgt die Warnung durch zweimaliges Blinken gemäß DIN 18015-2 = Warnung zur Vermeidung plötzlicher Dunkelheit).

Die aktivierte Ausschaltwarnung wirkt sich auf alle AUS-Schaltzeiten aus

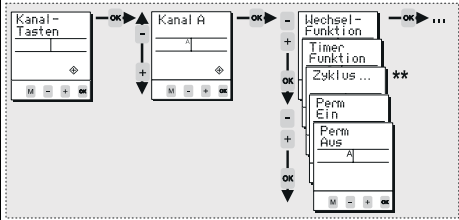


22. Kanaltasten

**Optionen -> Kanaltasten ->**

Im Menü **Optionen** finden Sie den Punkt **Kanaltasten**. Über diesen Menüpunkt können Sie den Ausgangs-/Schaltkanäle verschiedene Funktionalitäten zuweisen. Haben Sie dem Kanal eine der Funktionen (Siehe Übersicht Funktion „Kanaltasten“) zugeordnet können Sie diese definierte Funktion mittels einem Tastendruck auf die Gerätetaste oder optional mittels eines externen Eingangssignals (Taster oder Schalter) auslösen. Die Zuordnung der Tasten zu den Kanälen ist wie folgt:

- Kanal A => Gerätetaste A / Kanal B => Gerätetaste B / ...



\*\*Die Zyklusfunktion wird erst nach Aktivierung (Punkt 13) angeboten

Übersicht Funktion „Kanaltasten“:

Sie haben die Möglichkeit über den Optionspunkt **Kanaltasten** die Funktionalität der einzelnen Kanäle festzulegen. Haben Sie dem Kanal eine der Funktionen zugeordnet können Sie diese definierte Funktion mittels eines Tastendrucks auf die Kanaltaste oder optional mittels eines Signals am externen Eingang (Taster oder Schalter, sofern aktiviert) auslösen. Für jeden Kanal können Sie eine der folgenden Funktionen festlegen:

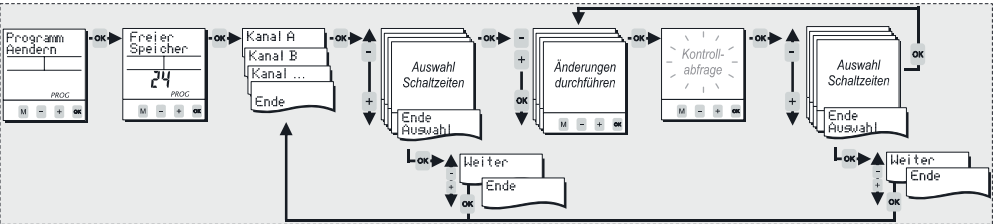
- Wechselfunktion** (Standardeinstellung): Durch Betätigung der Kanaltaste oder optional durch ein externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) wird der Schaltzustand des verknüpften Kanals gewechselt (**ON -> OFF** bzw. **OFF -> ON**). Dies entspricht einer manuellen, gewöhnlichen Schaltungs-vorwagnahme.
- Timer Funktion:** Durch Betätigung der Kanaltaste oder optional durch ein externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) schaltet der entsprechende Kanal **EIN** und der Timer startet. Nach Ablauf der Timer-Zeit schaltet der Kanal wieder **AUS**. Erhält der Kanal während dem Ablauf der Timerzeit erneut ein Signal reagiert die Uhr wie folgt:
  - Signal durch Betätigung der entsprechenden Kanaltaste = Timer stoppt und der Kanal schaltet **AUS**.
  - Externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) = Timer wird neu gestartet / Treppenlicht-Zeitschaltfunktion -> Nachschaltbar.
- Zyklus 1 - 4:** Durch Betätigung der Kanaltaste oder optional durch ein externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) startet die Zyklus-Funktion. **ACHTUNG:** Die Zyklusfunktion wird erst in der Auswahl angeboten, wenn der Zyklus vorab im Menü **Optionen** unter dem Menüpunkt **Zyklus** aktiviert und definiert wurde.
- Perm Ein:** Durch Betätigung der Kanaltaste oder optional durch ein externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) schaltet die Uhr permanent **Ein**. Dieser Schaltzustand bleibt erhalten bis zu erneuter manueller Betätigung der Gerätetaste.
- Perm Aus:** Durch Betätigung der Kanaltaste oder optional durch ein externes Eingangssignal (Taster oder Schalter) schaltet die Uhr permanent **AUS**. Dieser Schaltzustand bleibt erhalten bis zu erneuter manueller Betätigung der Gerätetaste.
- Die Wechsel-, die Timerfunktion, sowie die Funktion Zyklus werden durch das gespeicherte Schalt-Programm oder durch eine manuelle Schaltvorwagnahme übersteuert!!!

23. Weitere Einstellungen

Menu-Punkt	Hauptmenu	Anwendungen
Programm Abfrage	Programm	Abfrage Schaltzeiten / Abfrage Speicherplatz
Programm Kopieren	Programm	Kopie der Schaltzeiten von einem Kanal zum anderen. Kanal wird dabei nicht überschrieben, sondern mit zusätzlichen Schaltzeiten gefüllt.
Programm Löschen	Programm	Löschen der Schaltzeit(en). Sie haben die Möglichkeiten alle Kanäle, einen Kanal oder einzelne Schaltzeiten zu löschen.
Datum	Einstellungen	Einstellung Datum und Uhrzeit
Sommerzeit	Einstellungen	Sommerzeiteinstellungen
Sprache	Einstellungen	Sprachauswahl
Werkseinstellungen	Einstellungen	Zurücksetzen auf Auslieferungszustand. Datum, Uhrzeit und Schaltzeiten gehen verloren
Zähler	Option	Anzeige der Betriebsstunden und Schaltimpulse je Kanal und für Schaltuhr gesamt
PIN-Code	Option	Sie können die Schaltuhr mit einem 4-stelligen PIN-Code sperren. Diesen Code können Sie bearbeiten, aktivieren oder deaktivieren. Sollten Sie ihn vergessen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
Reset-Funktion		Betätigen Sie gleichzeitig alle 4 Fronttasten für 3 Sekunden. Die Schaltuhr wird zurückgesetzt. Schaltzeiten werden nicht gelöscht! Datum und Uhrzeit werden gelöscht -> Ansonsten wie Erstinbetriebnahme (2).

24. Programm Ändern

**Programm -> Programm Ändern ->**



Im Menü **Programm Ändern** haben Sie die Möglichkeiten programmierte Schalzeiten je Kanal zu ändern.

25. Datenschlüssel

Folgende Optionen stehen Ihnen bei Anschluss des Datenschlüssels zur Verfügung:

- Daten Sichern:** Speichern der Daten (Schaltzeiten) von der Uhr auf den Datenschlüssel. Vorhandene Daten-Sicherung wird überschrieben. (Bei gleichem Uhrentyp).
- Uhr programmieren:** Laden der Daten (Schaltzeiten) vom Datenschlüssel auf die Uhr. Alle gespeicherten Schaltzeiten auf der Uhr werden überschrieben.
- Schlüssel Funktion:** Abspielen der auf dem Schlüssel gespeicherten Schaltzeiten. Die interne Programmierung wird unterdrückt.
- Schlüssel anschauen:** Abfrage der auf dem Schlüssel gespeicherten Schaltzeiten / Speicherplatz.

